

Technische Daten Schaltaktor AKI/AKS - Technical Data Switch Actuator AKI/AKS

	AKS-0416.01	AKS-0410.01	AKI-0416.01
Technische Daten	AKS-0816.01	AKS-0810.01	AKI-0816.01
Technical Data	AKS-1216.01	AKS-1210.01	AKI-1216.01
Konfiguration Configuration			
Ausbaustufe Version	Standard	Standard	Industrieausführung C-Load
Anzahl Ausgänge Number of outputs	4/8/12	4/8/12	4/8/12
Nennspannung Power Supply			
Versorgungsspannung Mains voltage	230VAC / 50Hz	230VAC / 50Hz	230VAC / 50Hz
Ausgänge Output voltage	230VAC	230VAC	230VAC
Leistungsaufnahme typ. Power Consumption	<0,3/0,5W*	<0,3/0,5W*	<0,3/0,5W*
Maximale Schaltleistung Output switching current			
Ohmsche Last Ohmic loads	16A	10A	16A
Kapazitive Last Capacitive loads	16A max. 100uF	10A max. 100uF	16A max. 200uF
Maximaler Einschaltstrom Maximum inrush current	400A/150µs 200A/600µs	400A/150µs 200A/600µs	600A/150µs 300A/600µs
Maximale Last Maximum lamp loads			
Glühlampen Incandescent lamps	2700W	2000W	3680W
HV- Halogenlampen Halogen lamp 230V	2500W	1500W	3680W
NV- Halogenlampen Halogen lamp, electronic transformer	1000W	700W	2000W
Leuchtstofflampen unkompenziert Halogen lamp not compensated	1800W	1600W	3680W
Leuchtstofflampen parallelkompenziert Halogen lamp parallel compensated	1000W	700W	2500W
max. Anzahl EVG (elektronischer Trafo) max. number of electronic transformers	14	14	28
mech. Schaltfähigkeit Output life expectancy (mech.)	1.000.000	1.000.000	1.000.000
Absicherung Permitted circuit breaker	16A	10A	16A
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge			
Schraubklemmen Screw terminal	2,5mm²	2,5mm²	2,5mm²
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	0,8mm²	0,8mm²	0,8mm²
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C
Schutzart Enclosure	IP 20	IP 20	IP 20
Abmessungen Design	8/12TE	8/12TE	8/12TE

* 4-fach Ausführung <0,3W, 8/12-fach Ausführung <0,5W * 4-fold device <0,3W, 8/12-fold <0,5W

Betriebsanleitung Schaltaktor AKI/AKS

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions Switch Actuator AKI/AKS

for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Verwenung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.
Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. **Use in USA and canada is prohibited.**



- Nach dem Einbau des Gerätes und Zuschalten der Netzspannung kann an den Ausgängen Spannung anliegen. Über eingebauten Kanaltaster lassen sich die Ausgänge ausschalten. After installation and connecting mains power supply the outputs can be alive. The outputs can be switched OFF using the push buttons on top of the device.



- In eingebauten Zustand kann ein KNX-Bustelegamm die Ausgänge jederzeit spannungsführend schalten. After installation a KNX bus telegram can switch the outputs alive.

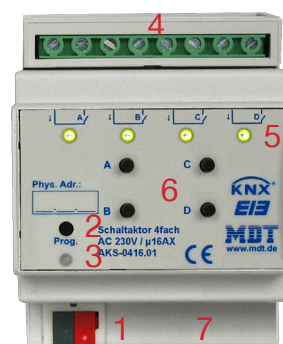


- Vor Arbeitsbeginn am Gerät immer über die vorgeschalteten Sicherungen spannungsfrei schalten. Disconnect the mains power supply prior to installation or disassembly.

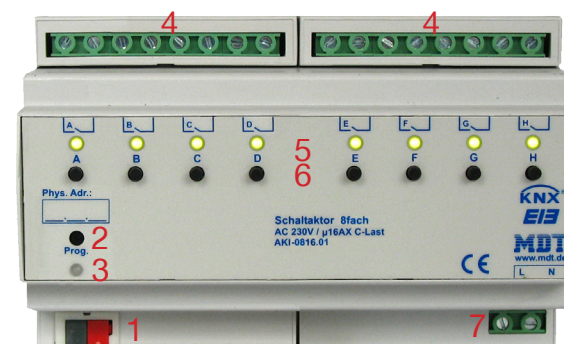
Anschlußklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente Schaltaktor AKI/AKS

Terminals, Operating and Display Switch Actuator AKI/AKS

AKI/AKS-04xx.01



AKI/AKS-xxxx.01

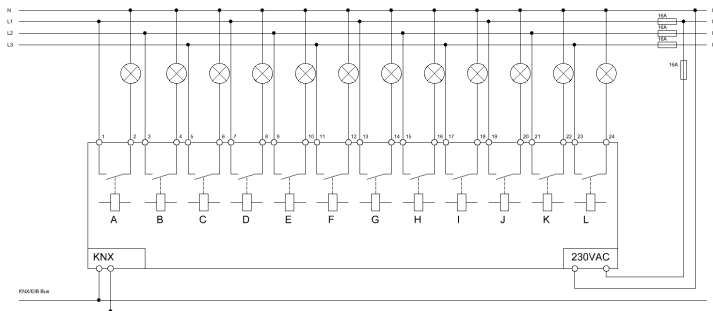


- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 - Busanschlußklemme
- KNX busconnection terminal | 3 - Rote Programmier LED
- Red programming LED | 5 - Grüne Kanalanzeige LED
- Green ON/OFF Led | 7 - Netzanschlußklemmen
- mains power supply terminal |
| 2 - Programmierertaster
- Programming key | 4 - Anschlußklemmen
- Output power terminal | 6 - Taster Handbetätigung
- Buttons for manual actuation | |

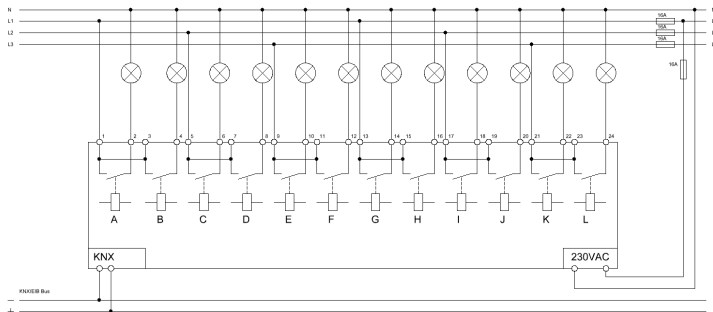
Montage und Anschluß Schaltaktor AKI/AKS - Installation Switch Actuator AKI/AKS

1. Montieren Sie den Schaltaktor auf der Hutschiene. *Place the Switch Actuator on DIN 35mm rail.*
2. Schließen Sie den Aktor am KNX Bus an. *Connect the Switch Actuator to the KNX bus.*
3. Verkabeln Sie den Schaltaktor laut Zeichnung. Die Schaltkontakte sind durch vorgeschaltete Leitungsschutzschalter abzusichern. Die maximale Absicherung entnehmen Sie bitte den Technischen Daten.
Wire up the Switch Actuator as described in the circuit diagram. The switching contacts must be fused with a circuit breaker.
The correct dimension of the circuit breaker is described in the technical data.
4. Busspannungsversorgung zuschalten. *Switch on KNX power supply.*
5. Versorgungsnetzspannung und Netzspannung Eingänge zuschalten. *Switch up mains power supply.*

Anschlußbeispiel AKI-xx16.01 - Exemplary circuit diagram AKI-xx16.01



Anschlußbeispiel AKS-xxxx.01 - Exemplary circuit diagram AKS-xxxx.01



Beschreibung Schaltaktor AKI/AKS - Description Switch Actuator AKI/AKS

MDT Schaltaktoren empfangen KNX/EIB- Telegramme und schalten je nach Ausbaustufe bis zu 12 Verbraucher unabhängig voneinander. Jeder Ausgang wird über ein bistabiles Relais geschaltet und kann zusätzlich über die Taster am Aktor manuell betätigt werden. Jeder Ausgang ist durch die ETS3/4 individuell programmierbar. Zur Auswahl stehen logische Verknüpfungen, Statusrückmeldungen, Sperrfunktionen, zentrale Schaltfunktionen sowie umfassende Zeitfunktionen wie z.B. Ein-/ Ausschaltverzögerungen und Treppenlichtzeitfunktionen. Zusätzlich stehen Szenenfunktionen zu Verfügung. Bei Netzspannungsausfall halten alle Relais Ihre aktuelle Schaltstellung. Für den Fall eines Busspannungsausfalles oder einer Wiederkehr können die Schaltstellungen der Relais individuell für jeden Kanal programmiert werden. Der Schaltaktor ist zur festen Installation auf einer Hutprofilschiene in Starkstromverteilungen vorgesehen. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

The MDT Switch Actuators receive KNX/EIB telegrams and switch up to 12 independent electrical loads. Each output uses a bistable relay and can be operated manually via a push button. A green LED indicates the switching status of each channel. The outputs are parameterized individually via ETS3/4. The device provides extensive functions like logical operation, status response, block functions, central function, delay functions and staircase lighting function. Additionally the device provides several time and scene control. If the mains voltage fails, all outputs hold their current position. After bus voltage failure or recovery the relay position is selected in dependence on the parameterization. The Switch Actuator is a modular installation device for fixed installation in dry rooms. It fits on DIN 35mm rails in power distribution boards or closed compact boxes.

Inbetriebnahme Schaltaktor AKI/AKS - Commissioning Switch Actuator AKI/AKS

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter www.mdtautomation.de/downloads.html

Note: Before commissioning please download application software at www.mdtautomation.de/downloads.html

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS3 erstellen.
Assign the physical address and set parameters with the ETS3.
2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in den Schaltaktor.
Drücken Sie den Programmierbutton wenn Sie dazu aufgefordert werden.
Upload the physical address and parameters into the Switch Actuator.
After request press programming button.
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.
After successful programming the red LED goes out.

Handbedienung Schaltaktor AKI/AKS - Manually operating Switch Actuator AKI/AKS

Die Handbedienung erfolgt durch Betätigen der jeweiligen Kanaltaster. Der Schaltzustand wird durch die grüne LED angezeigt.
Each output can be operated manually via its particular push button. A green LED indicates the switching status of each channel.